



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

COMPAS DE ESPERA EN REUNION CUMBRE. Camp David, Maryland, septiembre 11. El Primer Ministro de Israel, Menachem Begin, izquierda, espera a Zbigniew Brzezinski, asesor del Presidente Carter en Asuntos de Seguridad Nacional, para hacer su siguiente jugada, en una partida de ajedrez en Camp David. Mirando al fondo, el Embajador israeli en los E.U., Simcha Dinitz; el General Ephraim Foran, asistente militar de Begin y Dan Pattir, vocero de prensa de Begin.

Carter se Esfuerza por Salvar Reunión Cumbre

CAMP DAVID, ESTADOS UNIDOS, Sept. 11 (AP). El Presidente norteamericano Jimmy Carter ha emprendido "un esfuerzo aún más intenso" para salvar las diferencias entre Egipto e Israel, pero "en estos momentos no se justifican ni el optimismo ni el pesimismo", dijo hoy el vocero presidencial Jody Powell.

Carter, afirmó de su colega egipcio Anwar El Sadat y del Primer Ministro israeli Menahem Begin en la reunión cimerá de Camp David, trata de precisar las zonas donde parece haberse progresado algo y de hallar la fórmula aceptable para los temas donde los dos dirigentes del Medio Oriente están distanciados, dijo Powell.

El proceso comenzó ayer durante la reunión de 65 minutos que Carter tuvo con Begin. Prosiguió hoy cuando Carter recibió a El Sadat, por dos horas.

Powell, quien se reunió hoy con la prensa para tratar sobre las conversaciones por vez primera en 48 horas, dijo que Carter no planeaba de inmediato reunión tripartita alguna con El Sadat y Begin. Anteriormente fuentes israelíes habían dicho que tal reunión tendrá lugar hacia el final de la jornada.

Powell dijo que sería erróneo —Favor pase a la Pág. 63.

Pdte. Pinochet Anuncia una Nueva Constitución

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 11 (AP). El Presidente Augusto Pinochet hoy al cumplirse el quinto aniversario en el Poder del Gobierno Militar, que después de 1985 serán permitidas las elecciones políticas, reguladas por una nueva Constitución, que posiblemente entrará en vigor el próximo año.

Vigente la nueva Constitución se iniciará un período de transición de seis años durante el cual se establecerá un Parlamento designado por el Gobierno y otros órganos constitucionales. El Presidente advirtió que en ese período de transición continuará en vigencia el Gobierno Militar. "Debe quedar muy en claro que la transición no representa en modo alguno el término del Gobierno Militar, sino el que éste comparta la conducción política del país con la civilidad, que pasará así de la colaboración a la participación", —Favor pase a la Pág. 32.

Los EE.UU. no Evacuarán Norteamericanos de Nicaragua

WASHINGTON, septiembre 11. (UPI). Estados Unidos exhortó hoy a todos los nicaragüenses a hacer "los sacrificios y concesiones apropiados" para resolver la crisis política en esa nación centroamericana, pero volvió a insistir en que no aboga por la renuncia del Presidente Anastasio Somoza.

Al mismo tiempo, un vocero del Departamento de Estado dijo que a pesar de los "graves desórdenes" en Nicaragua, el Gobierno de Estados Unidos no tiene planes para evacuar a los alrededor de 5.000 norteamericanos que viven allí. Uno de esos ciudadanos estadounidenses resultó herido durante los recientes brotes de violencia. "Exhortamos a todas las partes en Nicaragua a participar en discusiones conducentes a la creación de un consenso nacional que lleve a una solución democrática a sus problemas", declaró el vocero. "También exhortamos a todas las partes a estar preparadas para hacer los sacrificios y concesiones apropiados en interés de la nación y del pueblo de Nicaragua, a fin de evitar mayores derramamientos de sangre y la pérdida de vidas y con el propósito de brindar una solución democrática pacífica en Nicaragua". Al preguntársele si esos "sacri- —Favor pase a la Pág. 15.

Grupo de "Los Doce" Asumirá el Gobierno de Nicaragua

SAN JOSE, Costa Rica, septiembre 11. (AP). El grupo opositor de "Los Doce" asumirá el Gobierno provisional en Nicaragua a la caída del General Anastasio Somoza, declaró hoy aquí Carlos Tunerman, uno de sus miembros. "Atenderemos el llamado del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), porque estamos dispuestos a contribuir con lo que podamos para que el pueblo de Nicaragua vuelva a ser gobernado por un régimen democrático", agregó Tunerman.

El FSLN en un comunicado distribuido hoy aquí pide al grupo de "Los Doce" que acepte ser Gobierno de transición.

Tunerman dijo que se encuentra en Costa Rica para promover la solidaridad de todos los sectores con el pueblo nicaragüense, "que lucha por reconquistar sus libertades, destruidas desde hace muchos años".

Recordó que antes de partir para Nicaragua hace unos dos meses, el Grupo de "Los Doce" dijo desde Costa Rica que a Somoza "sólo lo tumbaría la unión de todas las fuerzas de oposición, lo que al fin llegó a lograrse".

"Los resultados están a la vista. Las horas que quedan a la dictadura, para que colaboren con ese Gobierno Nacional Provisional". —Favor pase a la Pág. 65.

Pallais Debayle Insiste en Negociaciones en Nicaragua

MANAGUA, 11 de septiembre. (ACAN-EFE). Luis Pallais Debayle, primo del Presidente Somoza y vocero de la mayoría liberal en el Congreso nicaragüense, insistió en la madrugada de hoy lunes en que para solucionar la problemática de este país "debe haber pláticas francas entre el Gobierno y la oposición".

miembro de un Gobierno provisional, en caso del retiro del General Somoza, admitió haber viajado a Venezuela, Panamá y Costa Rica.

Sin embargo, manifestó que los viajes a esos países fueron de "carácter personal" y que en ningún momento tuvo oportunidad de conversar con personeros de los Gobiernos de Venezuela, Panamá o Costa Rica.

El vocero gubernamental precisó que si bien es cierto que ha estado viajando al exterior últimamente, sus travesías son "bien conocidas" porque han recibido amplia divulgación internacional, especialmente en la prensa escrita y televisada de los —Favor pase a la Pág. 63.

Descubren Castillo Donde Salomé Bailó Ante Herodes

AMMAN, Sept. 11 (UPI). Arqueólogos iniciaron hoy excavaciones en el castillo donde Salomé bailó la danza de los siete velos ante Herodes, Tetrarca de Galilea, y en pago exigió que se le diera la cabeza de San Juan Bautista, en una bandeja de plata.

que también por el maravilloso panorama que ofrece del oeste de Jerusalén y del Mar Muerto, desde las áridas alturas que a la sazón eran la antigua Moab.

El castillo Machaerus se remonta al Siglo I antes de Cristo, y originalmente era una fortaleza judía en la frontera de Nabat.

De acuerdo con Adán Al Hadidi, Director General del Departamento de Antigüedades de Jordania, el objeto es desenterrar los cimientos del castillo Machaerus de Herodes, el Tetrarca.

Arasado y reconstruido por Herodes el Grande, Rey de Judea, el Castillo cobró mayor renombre por ser el lugar donde su hijo, Herodes Antipas, Tetrarca de Galilea, hizo decapitar a San Juan Bautista, después de la legendaria danza de la princesa Salomé.

El castillo se encuentra cerca de la aldea de Mukawir, unos 50 kilómetros al sudeste de Amman. Actualmente ya es una gran atracción turística, no solamente por sus conexiones bíblicas, sino —Favor pase a la Pág. 63.

Hadidi manifestó que las excavaciones estarán conducidas por un equipo conjunto de ar- —Favor pase a la Pág. 63.

Cardenal Mario Casariego Invita al Papa a Visitar Guatemala

CIUDAD DEL VATICANO, septiembre 11. (UPI). El Cardenal guatemalteco Mario Casariego invitó hoy al Papa Juan Pablo I para que visite Guatemala el año próximo, según se dijo en fuentes del Vaticano.



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

Casariego hizo la invitación durante una audiencia privada que tuvo con el Pontífice. Este le agradeció la invitación, pero no dijo de inmediato si podría hacer el viaje.

CARGAN ATAUD. Teherán, Irán, septiembre 11. Un grupo de dolientes iraníes cargan el ataúd abierto de un manifestante, ultimado durante los choques armados con miembros del ejército.